

Typothèque type specimen & OpenType feature specification. Please read before using the fonts.

Harir

حرير

OpenType font family supporting extended Arabic and basic Latin character set



*Designed by Bahman Eslami, 2010-2013
(with Latin by Peter Bilak)*

What is OpenType?

OpenType is a cross-platform font format developed by Adobe and Microsoft. It has a potential to provide advanced typographic features such as multilingual character sets, ligatures, small capitals, various numeral styles, and contextual substitutions.

OpenType, as the new industry standard, supports Unicode, which enables the fonts to contain a large number of characters. While PostScript fonts are technically limited to a maximum of only 256 characters, OpenType fonts can have more than 65,000 glyphs. This means that a user does not need to have separate fonts for Western, Central European, Baltic, Cyrillic or Greek languages, but could have one single file which supports all these encodings.

OpenType fonts work in all applications, however only some applications take advantage of the advanced OpenType features. Other applications will only use the first 256 characters.

حرير Harir Regular

حرير Harir Bold

حرير Harir Display Regular

حرير Harir Display Regular

حرير Harir Caption Regular

حرير Harir Caption Bold

ABOUT THE TYPEFACE

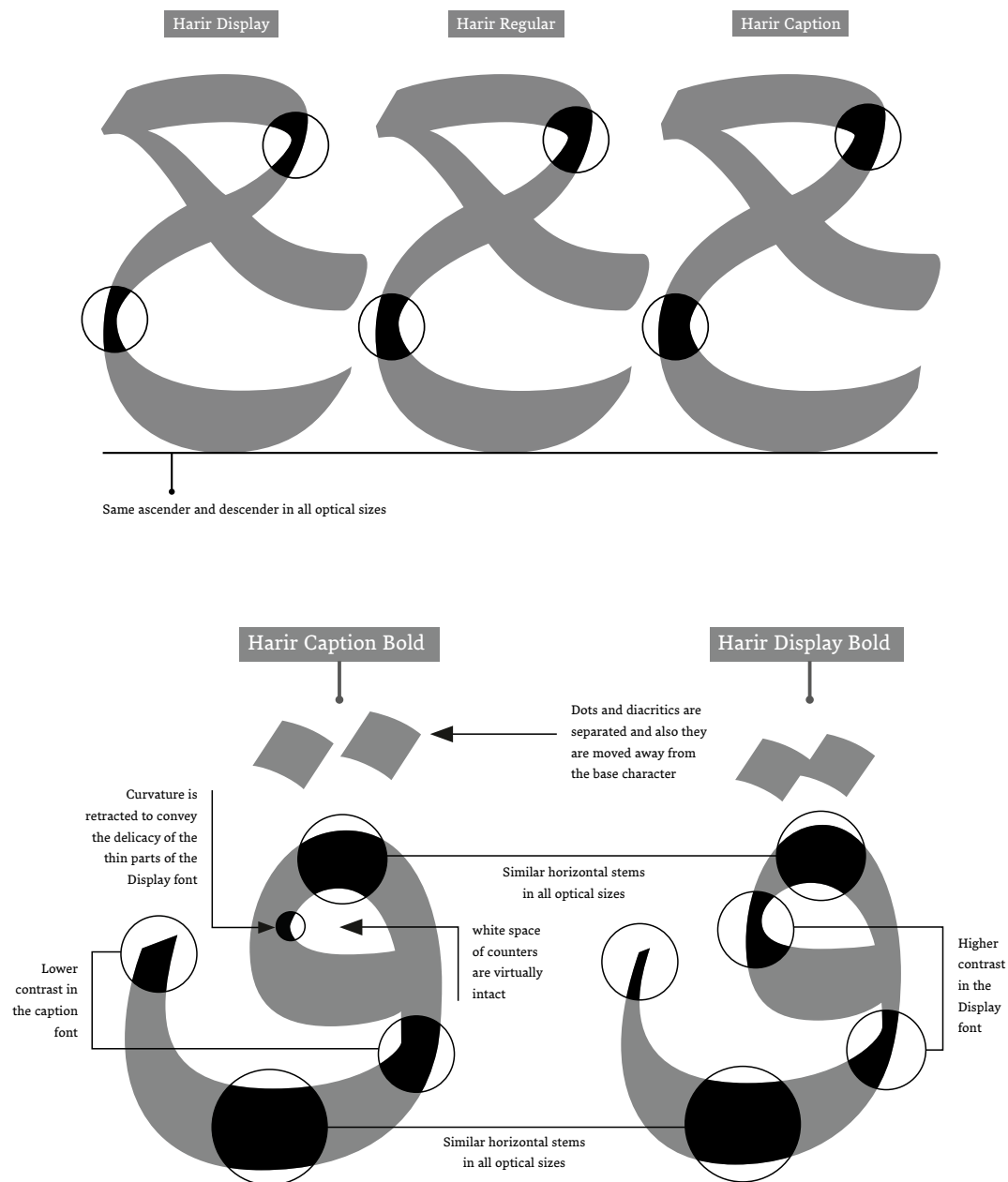
Harir is a modern Arabic text typeface featuring three optical sizes, the first typeface of its kind. Harir is based on the Naskh calligraphy style, but is designed to work well with or without diacritics. Its letter proportions and stroke contrasts have been adjusted to create consistent word shapes, and dots have been carefully positioned to help balance the negative space between the letters.

ABOUT THE DESIGNER

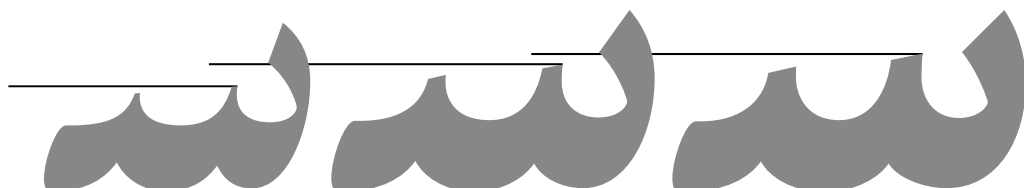
Bahman Eslami is a type designer and kinetic graphic designer born in Tehran, Iran (1985). He holds a BA in Graphic Design with emphasis on Typography from University of Tehran - Faculty of Fine Arts. Since 2005 he has been working with advertising agencies, specialised in CG animation.

Harir in Arabic means silk fabric which conveys the
 حریر به معنای پارچه ابریشم است که نمایانگر خصوصیات
 qualities that I intended to capture and transform
 است که می خواستم بدست بیاورم و به فرم تبدیلشان کنم:
 it into word shapes: soft, elegant and delicate. The
 نرم، باشکوه و ظریف. این پارچه همچنین خصوصیت دیگری
 Fabric also has a different quality that makes it special
 دارد که آن را استثنائی می کند که ظاهر براق آن است، گویی
 which is the shimmering appearance, it seems when
 وقتی از زوایای مختلف به آن نگاه می کنیم، نور بر روی آن بازی
 you are looking at it in different angles the shading
 می کند. حریر را همچنین برای اندازه های بصری مختلف طراحی
 changes. I also designed harir for different point sizes
 کردم تا وقتی در اندازه کوچک دیده می شود همان فونت به
 so when you are looking at it in small sizes it feels the
 نظر برسد اما در اصل تنظیمات مختلفی به صورت نامحسوس
 same typeface but there are several imperceptible
 روی حروف، نقاط و اِعراب اعمال شده است تا در اندازه
 adjustments in letters, dots and diacritics that makes
 کوچک و موقعیت های نا مساعد خوانایی کلمات حفظ شود.
 it more legible at small sizes and adverse conditions.

Harir — Optical Sizes



Height of the teeth has been increased in the Regular and Caption fonts to enhance legibility at small sizes.



Harir — Intended Point Size

Harir Display font is designed text size 21 pt and higher.

اردو/Urdu
Bold

ٹ میچ کے پہلے دن ک
نڈ کے نو کھلاڑی صرف

48 PT

العربية/Arabic
Regular

سبانيا. في عام ١٩٠٢، فاز النادي
أس ماكايا، وشارك في أولى دو

36 PT

فارسی/Persian
Bold

م تیت را در همان سال کارگردانی کرد. این فید
ه نقش مادر آن کودک را خود جودی فاستر ایف

24 PT

21 PT

کوردی/Kurdish
Regular

که به هاوالتیانی به پریزمان داوه. سوپاس و پیژانی خۆمان
هه رهك وه زیری کابینه ی شه شه م و برای به پیز كاك ئازاد به ر

18 PT

پښتو/Pashtu
Bold

شهاد ۲۲ منډې درلودې خو نور لوبغاړي يا د منډو په هيله په ب
نړايو بڼه گټه واخيسته. افغانستان يوازې ۱۶۹ منډې وکړې او

16 pt

قازاقشا/Kazakh
Regular

شۇئان السائتر دا الماس سىندى جارقىراپ تزدادى»، دەيدى ابايانۇش. استانادا ابايدىت ش
. ءبىراق، ءبىزدىت ورتالىقتىت ءبىر اىرماشلىنى - عىلئمي-تائىمدىق اقپاراتتىق ءكسكۇرسيا

14 PT

آذرى/Azerbaijani
Bold

ى دنباله دار) چارپماسى نتيجه سينده يارانان كراتئر (چالا/چاله) دوزلوكلرينى دولدوره
ل لاروم كراتئر دوزلوگو دئيبيل و بو قايدايا اهميتلى بير استئنا تشكىل ائدير.) آى دنيز

12 PT

پنجابی/Punjabi
Regular

ے کائنات بارے نوياں گلاں دسیاں۔ وڈیاں سائینسی کھوجاں وچ 18ویں صدی دی ہنری کیونڈش دی ہاڈ
راں دی ڈی این اے دی کھوج آندیاں نیں۔ انجینرنگ تے وڈے سائینسی کماں وچ 18ویں صدی دا پافوالا

10 PT

مازرونی/Mazanderani
Bold

، انقلاب بلشویکی ۱۹۱۷ روسیہ، ونه خانوده ره به ایران دکشی یینه. وچگی دوره ره به خاطر پی پر کار که افسر ارتش بر
له بگذرینی یه. (به همین دلیل ونه شناسنامه شهر رشت دله یییتیه بیته و محل تولد شناسنامه دله، رشت بنویشتوئه.)

8 PT

Harir Caption font is designed to work best below 9 pt.

ئۇيغۇرچە/Uyghur
Regular

به له شنى ته كتله ش هه ركزمۇ ئاساسى قاتامدا بېگىلىق يارىتىشنىك مۇھىملىقىنى ئىنكار قىلغانلىق ئەمەس. قاينام – تاشقىنلىق ئىسلاھات، ئېچىۋېتىش مۇساپ
يولنى تاللىدى. چوقۇم بۇسۇش ھاسىل قىلىش زۆرۈر بولغان، ئەمما دەماللىققا تېخى ئۈچە ئىشەنچ بولمىغان ئىسلاھاتقا نۇقتىدا ئىزدىنىشنى سىناق قىلىش، ئالدى

6 PT

فرہنگی هنری

یوٹیوب پر پابندی، مسئلے کا حل یا مسئلہ؟

محافظة القطیف

الأزمة المالية منذ اندلاعها

مجتمع المعلومات

كتاب «المعجم الأوسط» للإمام الطبراني كتاب هام جدا

مجوز موسیقی

10

افتتح مركز شيص الصحي في إطار زيارته لمناطق ومدن

الإمارات اليوم

الرياضة | الخميس 16 مايو 2013 | www.emaratalyoum.com

32

افتتح مركز شيص
الصحي في إطار زيارته
لمناطق ومدن



21

افتتح مركز شيص
الصحي في إطار زيارته
لمناطق ومدن



02

«العمل» تحدد الأعمال المستثناة من قرار حظر العمل وقت الظهيرة

- افتتح مركز شيص الصحي في إطار زيارته لمناطق ومدن
- وكان مستهلكون اشتكوا نفاذ بعض السلع الموجودة في
- كتيبات العروض الخاصة بمنافذ بيع كبرى بسرعة

غير عبدالطيم — أبو ظبي

11

اجتماعية الوطني
تعديل قانون الطفل
لحمايته من «الإرهاب

اعتبر المتحدثون، في الجلسة الرابعة من فعاليات اليوم الثاني بمنتدى الإعلام العربي، التي عقدت، أمس، بعنوان «الإعلام الساخر.. هل تنسج له صدور العرب؟»، أن الإعلام الساخر وسيلة لتغيير الواقع، والتعبير عن الألم، وهو التي أدارها الإعلامي اللبناني . - غير عبدالطيم — أبو ظبي

10

اللحوم الأسترالية
تعتمد مسلخين لذبح
حيواناتها في أبو ظبي

اعتبر المتحدثون، في الجلسة الرابعة من فعاليات اليوم الثاني بمنتدى الإعلام العربي، التي عقدت، أمس، بعنوان «الإعلام الساخر.. هل تنسج له صدور العرب؟»، أن الإعلام الساخر وسيلة لتغيير الواقع، والتعبير عن الألم، وهو التي أدارها الإعلامي اللبناني . - غير عبدالطيم — أبو ظبي

07

طالب مواطن يبتكر
آلية لخفض استهلاك
المياه عبر تخزين

اعتبر المتحدثون، في الجلسة الرابعة من فعاليات اليوم الثاني بمنتدى الإعلام العربي، التي عقدت، أمس، بعنوان «الإعلام الساخر.. هل تنسج له صدور العرب؟»، أن الإعلام الساخر وسيلة لتغيير الواقع، والتعبير عن الألم، وهو التي أدارها الإعلامي اللبناني . - غير عبدالطيم — أبو ظبي

06

أول مشغل يوفر
مكالمات مجانية
لمشتركي الخطوط

اعتبر المتحدثون، في الجلسة الرابعة من فعاليات اليوم الثاني بمنتدى الإعلام العربي، التي عقدت، أمس، بعنوان «الإعلام الساخر.. هل تنسج له صدور العرب؟»، أن الإعلام الساخر وسيلة لتغيير الواقع، والتعبير عن الألم، وهو التي أدارها الإعلامي اللبناني . - غير عبدالطيم — أبو ظبي

Harir as both the headline and display typeface in a proposal for the *Emarat Al Youm* newspaper. Design by Audacity Partners.

ودور المرأة في المجتمع

مجله آسمان

زوج و أزواج الرجال، وال باضة

مجله آسمان / شماره ۱۲۴

شاتل فضایی:

از ویکی‌پدیا دانشنامه آزاد

در طول سال‌های متمادی، نا
خارجی، همان میزان توانایی
شاتل می‌افزاید. مخزن با وزن

پاک

پیشین) نازل گردیده، ایمان می‌آورند؛ و به رستاخیز یقین دارند آن

ن عَظِيمٌ وَمِنْ النَّاسِ

ن در انتظار آن‌هاست. گروهی از مردم کسانی هستند که می‌گویند

ما هُمْ بِمُؤْمِنِينَ يُخَادِرُ

فهمند. «به خدا و روز رستاخیز ایمان آورده‌ایم» در حالی که ایمان

پنجه‌مهر دروودی

که سائیک نه‌بیت وهک تاکه

ناسراو نه‌بوون دیاردهیهک نه‌بوون

رستیدا و له عقیده‌دا نه‌ده‌ناسران،
به‌لگوو بوونیان نه‌بوو، تنه‌ها که
سائیک نه‌بیت وهک تاکه‌که‌س که
نازاری خویان ددها و زیاده‌رهو بوون
له خوا په‌رستی، وهک نه‌وانه‌ی که
پنجه‌مهر دروودی خوی له‌سهر
بیت به‌ربه‌ستی داونه‌ته‌وه له زور

سهر‌تا نه‌له‌کاتی پنجه‌مهر دروودی
خوای له‌سهر بیت وه نه‌له‌کاتی
خلفاء الراشدین تا وه‌فانکردنی شیخ
حسن البصری یش سوفی ناسراو نه
بوون دیاردهیهک نه‌بوون نه‌به‌ناو نه
به‌شویه نه‌به‌ره‌فتار، به‌لگوو نه‌وه‌ی
که باو بوو یو نمونه موسولمان،

چهار

چشم سال نو در ایران باستان

نوروز برابر با اول فروردین ماه (تقویم شمسی)، جشن آغاز سال و یکی از کهن‌ترین جشن‌ها
خاستگاه نوروز در ایران باستان است و هنوز مردم مناطق مختلف فلات ایران نوروز را جشن
آغاز فصل بهار است. نوروز در ایران و افغانستان آغاز سال نو محسوب می‌شود و در برخی
بنا به پیشنهاد جمهوری آذربایجان، مجمع عمومی سازمان ملل در نشست ۴ اسفند ۱۳۸۸ (۳)
عنوان روز جهانی عید نوروز، با ریشه ایرانی به رسمیت شناخت و آن را در تقویم خود جای داد
عمومی سازمان ملل، نوروز، جشنی با ریشه ایرانی که قدمتی بیش از ۳ هزار سال دارد و امر
جشن می‌گیرند توصیف شده است.
پیش از آن در تاریخ ۸ مهر ۱۳۸۸ خورشیدی، نوروز توسط سازمان علمی و فرهنگی سازمان

متحف

Museum

معرض

Exhibition

الإستقبال

Reception

مخرج

Exit

مراحيض

Toilettes

وناقش مقدم البرنامج مع الشيخ
الذي انتقده الشيخ العودة محلياً،
يتحدث عن التصنيف في مجالات
والإعمار، والإنجاز، بينما التصنيف
أخذ ورد وجدل بلا طائل.
وأضاف: «التصنيف مسألة الإطاحا
عليه سوء الظن، واعتبار أن من لا
والشماتة بالأخ، والفرح بخطئه وف
من المشكلة؛ توظف الأطياف لصا
كل الدنيا تصبح لك سرور، وإذا س

wherein it transformed the ac
practitioners, of how they exam
cultures of the Middle East. As
and debated the cultural subje
especially as applied to and in t
studies; nonetheless, some ma
with Saïd's Orientalism thesis,
Orientalist Bernard Lewis.
As a public intellectual, he disc
music, culture, and literature,

A world of global communications demands
fonts that support multiple languages and
scripts. After Bahman Eslami completed
Harir, Peter Bilak developed a special
version of Lava to serve as Harir's Latin
character set, perfectly matching its weight,
rhythm and contrast. Designers of non-
Latin typefaces are often forced to adapt
Latin design principles when they want their

fonts to work well in multilingual settings.
This can result in distorted lettershapes
that deviate from the script's tradition and
heritage, impairing readability. Harir and
Lava provide a unique combination that
enables professional-quality multilingual
(Arabic, Latin, Greek and Cyrillic)
typesetting with no compromises.